

492705-2026 - Gara

Germania – Pacchetti software e sistemi di informazione – Veeam Licenze und Dienstleistungen
OJ S 135/2026 16/07/2026
Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica
Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: KDN - Dachverband kommunaler IT Dienstleister

E-mail: vergabestelle@ra-argyriadou.de

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico controllato da un'autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Veeam Licenze und Dienstleistungen

Descrizione: Veeam Licenze und Dienstleistungen

Identificativo della procedura: f464f169-0a5a-4048-89da-e9fe3fcff545

Identificativo interno: KDN-17-2025-12

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Die Ausschreibung erfolgt nach den Bestimmungen des Vierten Teils (§§ 97 ff.) des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) und der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge" (VgV) und den veröffentlichten Verfahrensbedingungen des KDN. Darüber werden die Bestimmungen des Tariftreue- und Vergabegesetzes für das Land Nordrhein-Westfalen (TVgG NRW) in der aktuellen Fassung Anwendung. Bei dem hier beschriebenen Vergabeverfahren handelt es sich um ein offenes Verfahren gemäß § 119 Abs. 3 GWB i.V.m. § 15 VgV. Bietergemeinschaften stehen Einzelbietern gleich.

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48000000 Pacchetti software e sistemi di informazione

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Erfüllungsorte liegen im Bundesland Nordrhein-Westfalen. Die genauen Leistungsorte werden durch die Abrußberechtigten bestimmt, deren Sitz den Vergabeunterlagen entnommen werden kann. Der Erfüllungsort wird jeweils beim Einzelabruf präzisiert.

2.1.3. Valore

Valore massimo dell'accordo quadro: 8 636 888,11 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4Y6EMXD1# Siehe Rahmenvereinbarung.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Veeam Licenze und Dienstleistungen

Descrizione: Die bezugsberechtigten KDN-Mitglieder verfügen bereits über bestehende IT-Infrastrukturen und Backup-, Recovery-, Identitäts- und Berechtigungsmanagement-Lösungen mit Produkten von Veeam. Damit notwendige Instandhaltungs-, Support-, Erweiterungs- und Migrationsmaßnahmen sowie die Weiterentwicklung der vorhandenen Systeme gewährleistet werden können, müssen im Rahmen der vorliegenden Rahmenvereinbarung die genannten herstellereigenen Produkte und Leistungen beschafft werden. Eine detaillierte Auflistung der zu beschaffenden Produkte, Lizenzmodelle, Wartungs- und Supportleistungen sowie Dienstleistungen ist dem Preisblatt (Anlage 1.2) zu entnehmen. Der Auftragnehmer muss während der gesamten Laufzeit der Rahmenvereinbarung über einen gültigen Partnerstatus des Herstellers Veeam verfügen, der ihn zum Vertrieb sowie zur Betreuung der ausgeschriebenen Produkte und Leistungen berechtigt. Der Nachweis ist durch Vorlage eines zum Zeitpunkt der Angebotsabgabe gültigen Partnerzertifikats zu erbringen. Der entsprechende Partnerstatus ist während der gesamten Vertragslaufzeit aufrechtzuerhalten. Der Auftraggeber akzeptiert für diese Beschaffung die Lizenzbestimmungen (EULA) sowie die Pflege- und Wartungsbedingungen des Herstellers mit folgender Maßgabe: Hosting-Services: Vorbehaltlich der Zustimmung durch den Hersteller, besteht für die bezugsberechtigten Mitglieder des KDN gegenüber deren dezentralen Organisationseinheiten / Verbandsmitglieder ein Hosting-Recht.
Identificativo interno: KDN-17-2025-12

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 48000000 Pacchetti software e sistemi di informazione

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Erfüllungsorte liegen im Bundesland Nordrhein-Westfalen. Die genauen Leistungsorte werden durch die Abrußberechtigten bestimmt, deren Sitz den Vergabeunterlagen entnommen werden kann. Der Erfüllungsort wird jeweils beim Einzelabruf präzisiert.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 12 Mesi

5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 3

Altre informazioni sul rinnovo: Die Laufzeit der Rahmenvereinbarung beträgt 12 Monate und verlängert sich automatisch um weitere 12 Monate, wenn der KDN nicht binnen drei (3)

Monate zum Vertragsjahresende kündigt. Eine solche automatische Verlängerung ist maximal drei (3) Mal möglich. Die Rahmenvereinbarung endet somit nach Ablauf von 48 Monaten; einer Kündigung bedarf es hierzu nicht.

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Handelsregistrauszug (Bei Abgabe nicht älter als 3 Monate) Zugleich werden Angaben zum Unternehmen im Sinne einer kurzen Unternehmensbeschreibung erbeten; der Auftraggeber stellt hierfür einen Vordruck zur Verfügung.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zum Jahresumsatz der letzten drei (3) Jahren über den Gesamtumsatz des Unternehmens und den Umsatz im ausschreibungsrelevanten Bereich (Eigenerklärung)

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage der Kopie eines aktuellen Haftpflichtversicherungsscheins oder Zusage auf Abschluss einer entsprechenden Haftpflichtversicherung im Falle einer Auftragserteilung. Mindestanforderungen: Erforderlicher Mindestversicherungsschutz von 1,5 Mio. Euro für Personen-, Sach-, und Vermögensschäden jeweils bei zumindest doppelter Jahreshöchstleistung.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Angabe über die Gesamtanzahl der Beschäftigten im Unternehmen und in dem ausschreibungsrelevanten Bereich in den letzten drei (3) Jahren.

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Zertifikate als autorisierter Partner des Herstellers Veeam mit folgendem Partnerstatus: - Veeam Gold Status für Value-Added Reseller (VAR) mit aktuellem Partnerzertifikat und - Veeam Gold Status für Cloud & Service Provider (VCSP) mit aktuellem Partnerzertifikat.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Angabe über den geplanten Einsatz von Nachunternehmern und zu einer evtl. Eignungsleihe; im Fall der Eignungsleihe ist zusätzlich eine gem. Vordruck 0.2 Nachunternehmer-Verpflichtungserklärung abzugeben

Criterio: Referenze su forniture specifiche

Descrizione del criterio di selezione: Angaben zu früheren vergleichbaren Projekten und Referenzen des Bieters unter Angabe des Auftraggebers, Beschreibung des Leistungsgegenstandes, Auftragsvolumen, Dauer, Beginn und Ende des Vertrages und eines Ansprechpartners. Mindestanforderungen: Es sind mindestens drei Referenzaufträge aus der jüngeren Vergangenheit (der Abschluss des Referenzauftrags [Auftragsende] darf nicht vor dem 27.07.2023 liegen) über die Lieferung der abgefragten (vergleichbaren) Produkten und Leistungen zu benennen, die jeweils einen Gesamtauftragswert von mindestens folgenden Netto-Auftragsvolumina haben: 0,5 Mio. Euro. pro Jahr

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: gem. Preisblatt

Descrizione: Der Zuschlag erfolgt auf das günstigste Angebot gem. Preisblatt. Einziges Zuschlagskriterium ist der Preis.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 100

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 16/07/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6EMXD1/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

Nome: Über das Vergabeportal

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6EMXD1>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4Y6EMXD1>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Vertragserfüllungsbürgschaft, siehe Anlage 1.4 Ausführungsbedingungen

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 96 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: § 56 Prüfung der Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote; Nachforderung von Unterlagen (1) Die Interessensbestätigungen, Teilnahmeanträge und Angebote sind auf Vollständigkeit und fachliche Richtigkeit, Angebote zudem auf rechnerische Richtigkeit zu prüfen. (2) Der öffentliche Auftraggeber kann den Bewerber oder Bieter unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung auffordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte

unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen. Der öffentliche Auftraggeber ist berechtigt, in der Auftragsbekanntmachung oder den Vergabeunterlagen festzulegen, dass er keine Unterlagen nachfordern wird. (3) Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen. Dies gilt nicht für Preisangaben, wenn es sich um unwesentliche Einzelpositionen handelt, deren Einzelpreise den Gesamtpreis nicht verändern oder die Wertungsreihenfolge und den Wettbewerb nicht beeinträchtigen. (4) Die Unterlagen sind vom Bewerber oder Bieter nach Aufforderung durch den öffentlichen Auftraggeber innerhalb einer von diesem festzulegenden angemessenen, nach dem Kalender bestimmten Frist vorzulegen. (5) Die Entscheidung zur und das Ergebnis der Nachforderung sind zu dokumentieren.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 27/07/2026 09:01:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: nichtöffentliche Eröffnung

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: gemäß Anlage 1.0 Rahmenvereinbarung.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Accordo quadro, senza riapertura della gara

Numero massimo di partecipanti: 1

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Informazioni sui termini per il riesame: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit: 1) der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : KDN - Dachverband kommunaler IT Dienstleister

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: KDN - Dachverband kommunaler IT Dienstleister

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: KDN - Dachverband kommunaler IT Dienstleister

Numero di registrazione: 05315-34001-10

Indirizzo postale: Willy-Brandt-Platz 2

Località: Köln

Codice postale: 50475

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: vergabestelle@ra-argyriadou.de

Telefono: +49 224123919-105

Indirizzo internet: <https://www.kdn.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Centrale di committenza per l'acquisizione di forniture e/o servizi destinati ad altri committenti

Centrale di committenza per l'aggiudicazione di appalti o la conclusione di accordi quadro per lavori, forniture o servizi destinati ad altri committenti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Rechtsanwältin Iris Argyriadou

Numero di registrazione: DE271211508

Indirizzo postale: Rathausstr. 13

Località: Hamburg

Codice postale: 20095

Suddivisione del paese (NUTS): Hamburg (DE600)

Paese: Germania

Referente: vergabestelle@ra-argyriadou.de

E-mail: Vergabestelle@ra-argyriadou.de

Telefono: +49 40373747-0

Indirizzo internet: <https://www.ra-argyriadou.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Prestatore di servizi in materia di appalti

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer Rheinland bei der Bezirksregierung Köln

Numero di registrazione: keine Angabe

Indirizzo postale: Zeughausstr. 2-10

Località: Köln

Codice postale: 50667

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: VKRheinland@bezreg-koeln.nrw.de

Telefono: +49 221147-3045

Fax: +49 221147-2889

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83
Località: Bonn
Codice postale: 53119
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Paese: Germania
E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Telefono: +49228996100
Ruoli di questa organizzazione:
TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare
:
b860335c-3ee3-48d0-8417-5698455bbf20-01
Motivo principale della modifica
:
Aggiornamento informazioni
Descrizione
:
Die Frist für Bieterfragen wird verlängert bis zum 16.07.2026.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE
Descrizione delle modifiche: Die Frist für Bieterfragen wird verlängert bis zum 16.07.2026.

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: ecf33df1-6238-46bf-8f48-34fc3b174648 - 01
Tipo di formulario: Gara
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario
Sottotipo di avviso: 16
Data di trasmissione dell'avviso: 14/07/2026 16:32:39 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco
Numero di pubblicazione dell'avviso: 492705-2026
Numero dell'edizione della GU S: 135/2026
Data di pubblicazione: 16/07/2026